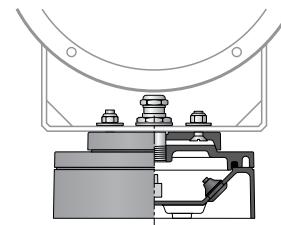
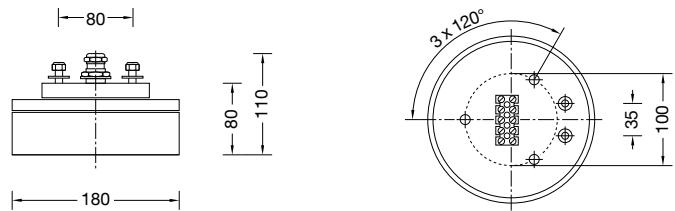


Montagedose  
Mounting box  
Boîte de montage

IP 55

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Montagedose für die ortsfeste Montage eines Scheinwerfers auf Pfeiler, Wände oder unter Decken oder auf das Erdstück 70 895

**Produktbeschreibung**

Montagedose besteht aus Aluminiumguss und Edelstahl  
3 Befestigungsbohrungen ø 9 mm  
Teilkreis ø 100 mm  
Scheinwerferbefestigung auf einem drehbaren Klemmteller mit zwei M8-Schrauben, Abstand 80 mm und G½ Gewindestutzen mit U-Scheibe und Mutter  
1 Leitungsverschraubung für Scheinwerferanschlussleitung  
Verbindungsleitung X05BQ-F 5G 1<sup>□</sup>  
Länge 600 mm  
für die elektrische Verbindung zwischen Montagedose und Scheinwerfer  
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung für Netzzuschlussleitung  
bis ø 11 mm max. 5 x 1,5<sup>□</sup>  
2 vorgefertigte Leitungsdurchführungen für aufputzverlegte Anschlussleitungen  
Anschlussklemme 5 x 4<sup>□</sup>  
Schutzleiteranschluss  
Schutzklasse I  
Schutztarif IP 55  
Staubgeschützt und Schutz gegen Strahlwasser  
in Verbindung eines Scheinwerfers mit Leitung X05BQ-F 5G 1<sup>□</sup>  
CE – Konformitätszeichen  
Gewicht: 1,7 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb dieser Montagedose sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Montagedose vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Instructions for use****Application**

Mounting box for permanent installation of a floodlight on pillars, walls or under ceilings or onto anchorage unit 70 895.

**Product description**

Mounting box made of aluminium alloy and stainless steel.  
3 mounting holes ø 9 mm  
Pitch circle ø 100 mm  
Fixing of floodlight on a rotatable clamping plate with 2 screws M8, 80 mm spacing and G½ threaded connector end with washer and nut  
1 screw cable gland for floodlight connecting cable  
Connecting cable X05BQ-F 5G 1<sup>□</sup>  
Length 600 mm  
for electrical connection between mounting box and floodlight  
2 cable entries for through-wiring of the mains supply cable  
up to ø 11 mm max. 5 x 1,5<sup>□</sup>  
2 prefabricated cable ducts for surface mounted mains supply cables  
Connecting terminal 5 x 4<sup>□</sup>  
Earth conductor connection  
Safety class I  
Protection class IP 55  
Protected against harmful dust deposits and water jets  
in connection with a floodlight with cable X05BQ-F 5G 1<sup>□</sup>  
CE – Conformity mark  
Weight: 1.7 kg

**Safety indices**

The installation and operation of this mounting box are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any mounting box is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

**Fiche d'utilisation****Utilisation**

Boîte de montage pour l'installation fixe d'un projecteur sur un mur, un pilastre ou sous un plafond ou sur une pièce à enterrer 70 895.

**Description du produit**

Boîte de montage fabriquée en fonderie d'aluminium et acier inoxydable  
3 trous de fixation ø 9 mm sur un cercle de ø 100 mm  
Fixation du projecteur sur un disque de serrage rotatif avec deux vis M8 et raccord fileté G½ avec rondelle et écrou  
1 presse-étoupe pour câble de projecteur  
Câble de connexion X05BQ-F 5G 1<sup>□</sup>  
Longueur 600 mm  
pour le raccordement électrique entre la boîte de montage et le projecteur  
2 entrées de câble pour un câble de raccordement jusqu'à ø 11 mm max. 5 x 1,5<sup>□</sup>  
2 ouvertures de câble préparées pour un câblage apparent  
Bornier 5 x 4<sup>□</sup>  
Raccordement de mise à la terre  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 55  
Protection contre la poussière et les jets d'eau uniquement si installé avec un projecteur avec câble de raccordement X05BQ-F 5G 1<sup>□</sup>  
CE – Sigle de conformité  
Poids: 1,7 kg

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de cette boîte de montage respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au boîte de montage se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectue.

## Montage

Schrauben lösen und Montagedose öffnen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in die Montagedose einführen. Montagedose mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Sechskantschutzkappe auf Schraubenkopf aufdrücken. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Zur digitalen Ansteuerung ist die Klemme DA, DA zu verwenden.

Verbindungsleitung X05BQ-F 5G1<sup>□</sup> durch Gewindenippel G1½ - Leitungsverschraubung führen.

Schutzleiterverbindung zwischen Deckel und Montagedose herstellen.

Montagedosendeckel aufsetzen und verschrauben.

Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.

G1½ Mutter lösen. Klemmteller abnehmen und unter Scheinwerferbügel montieren.

Schrauben fest anziehen.

Scheinwerfer mit Klemmteller auf Montagedose setzen, mit U-Scheibe und G1½ Mutter befestigen.

Verbindungsleitung durch Leitungsverschraubung in das Scheinwerfergehäuse führen.

Leitung bei Bedarf kürzen.

Schutzleiterverbindung herstellen, Silikonschläuche überziehen und elektrischen Anschluss vornehmen.

G1½-Mutter und PG-Verschraubungen fest anziehen.

Anzugsdrehmoment der G1½-Mutter = 20 Nm.

## Installation

Undo screw and open the mounting box. Lead mains supply cable through the cable entry into the mounting box. Fix the mounting box with enclosed or any other suitable material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Push hexagon protective cap over the bolt head. Make earth conductor connection and electrical connection. For digital control please use the connecting terminal DA, DA.

Lead the connecting cable X05BQ-F 5G1<sup>□</sup> through the mounting bush G1½ screw cable gland.

Make earth conductor connection between cover and mounting box.

Replace mounting box cover and fix with screws.

Make sure that gasket is in correct position.

Undo G1½ nut.

Remove clamp plate and fix under floodlight bracket. Tighten screws.

Place floodlight with clamp plate onto mounting box and secure with U-washer and G1½-nut. Lead connecting cable through screw cable gland into the floodlight housing.

Shorten cable if necessary.

Make earth conductor connection.

Pull silicone sleeves over lines and make electrical connection. Tighten G1½ nut and Pg screw cable glands firmly.

Torque of G1½ nut = 20 Nm.

## Installation

Desserrer les vis et ouvrir la boîte de montage. Introduire le câble de raccordement par l'entrée de câble dans la boîte de montage. Fixer la boîte de montage sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Coiffer les têtes de vis avec les capuchons de protection hexagonaux. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Pour le pilotage numérique utiliser le bornier DA, DA.

Introduire le câble de connexion X05BQ-F 5G1<sup>□</sup> par le nipple fileté G1½ presse-étoupe.

Relier le fil de terre entre le couvercle et la boîte de montage.

Poser le couvercle du boîtier et visser.

Veiller au bon emplacement du joint.

Desserrer l'écrou G1½.

Retirer le disque de serrage et installer sous l'étrier du projecteur.

Serrer fort les vis.

Poser le projecteur avec le disque de serrage sur la boîte de montage, et fixer avec la rondelle et l'écrou G1½.

Introduire le câble de connexion dans le boîtier du projecteur à travers le presse-étoupe. Raccourcir le câble si nécessaire.

Mettre à la terre, enfiler les gaines de silicone et procéder au raccordement électrique.

Serrer fort l'écrou G1½ et le presse-étoupe PG.

Moment de serrage de l'écrou G1½ = 20 Nm.

## Wartung

Die Verbindungsleitung ist zwischen Montagedose und Scheinwerfer auf äußere Beschädigungen zu prüfen und darf nur durch eine Elektro-Fachkraft ersetzt werden.

Zum Reinigen der Montagedose nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel und keinen Hochdruckreiniger verwenden.

## Maintenance

The connecting cable between mounting box and floodlight has to be inspected regarding obvious damages and has to be replaced by a qualified electrician only. The installation has to be carried out by a qualified electrician only. For cleaning the mounting box use only solvent-free cleansers and do not use a high pressure cleaner.

## Ergänzungsteil

**70895** Erdstück mit Befestigungsflansch aus feuerverzinktem Stahl. Gesamtlänge 400mm. 3 Befestigungsschrauben M8 aus Edelstahl. Teilkreis ø100 mm.

Es gibt dazu eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

## Accessory

**70895** Anchorage unit with mounting flange made of hot-dip galvanised steel. Total length 400 mm. 3 stainless steel fixing screws M8. Pitch circle ø100 mm.

See the separate instructions for use.

## Entretien

Vérifier l'état du câble de connexion entre la boîte de montage et le projecteur. Le câble ne doit être remplacé que par un électricien agréé.

Pour le nettoyage de la boîte de montage n'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant et ne pas

utiliser de nettoyeur haute pression.

## Accessoire

**70895** Pièce à enterrer avec flasque de fixation en acier galvanisé. Hauteur totale 400 mm. 3 vis de fixation M8 en acier inoxydable. Cercle de ø100 mm.

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

## Ersatzteile

Dichtung 83 000 627

## Spares

Gasket

## Pièces de rechange

Joint 83 000 627

83 000 627